



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)*  
*(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

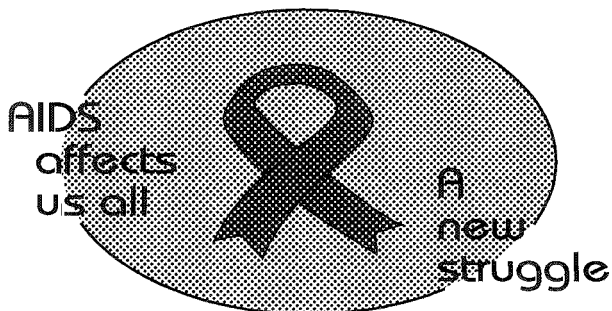
**Vol. 3**

**PIETERMARITZBURG,**

12 NOVEMBER 2009  
12 KULWEZI 2009

**No. 350**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



9771994455008

---

---

## CONTENTS

<i>No.</i>		<i>Page</i>
	<b>MUNICIPAL NOTICE</b>	
164	Pound By-law and Pound Policy: Emnambithi/Ladysmith Municipality: Invitation for public participation .....	9
	<b>ADVERTISEMENTS</b>	
	Miscellaneous (see separate index, page 10)	
	<b>IMIKHANGISO</b>	
	Ezingxubevange (bheka uhlu oluseceleni, ekhasini 10)	

---

---

# IMPORTANT NOTICE

The  
**KwaZulu-Natal Provincial Gazette** Function  
will be transferred to the  
**Government Printer** in Pretoria  
as from 26 April 2007

**NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**

**Physical address:**

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

**Postal address:**

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

**New contact persons:** Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686  
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591  
Awie van Zyl.: (012) 334-4523

**Fax number:** (012) 323-8805

**E-mail addresses:** Louise.Fourie@gpw.gov.za  
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

**Contact persons for subscribers:**

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734  
Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753  
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

**Payment:**

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

**AWIE VAN ZYL**  
Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

**NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.**

$\frac{1}{4}$  page **R 187.37**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

**A PRICE  
INCREASE OF  
8,5% WILL BE  
EFFECTIVE ON  
ALL TARIFFS  
FROM  
1 MAY 2009**

$\frac{1}{4}$  page **R 374.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$  page **R 562.13**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$  page **R 749.50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES  
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*  
*PROVINCIAL GAZETTE*

**COMMENCEMENT: 1 MAY 2007**

### CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

#### APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

#### **LIABILITY OF ADVERTISER**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### **COPY**

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

#### **PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)**

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
- (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805]**, *before publication*.
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### **PROOF OF PUBLICATION**

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## **GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS**

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

#### ***Enquiries:***

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591
Mr. A. van Zyl	Tel.: (012) 334-4523

**MUNICIPAL NOTICE**

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

MR R. GOVENDER  
Acting Director-General

MNR. R. GOVENDER  
Waarnemende Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
12 November 2009

Langalibalelestraat 300  
Pietermaritzburg  
12 November 2009

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

MNU. R. GOVENDER  
iBamba loMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
12 kuLwezi 2009

---



No. 164

12 November 2009

**INVITATION FOR PUBLIC PARTICIPATION****POUND BY- LAW & POUND POLICY: EMNAMBITHI / LADYSMITH MUNICIPALITY**

In terms of the Constitution of the Republic, the Municipality has executive powers and the right to administer local government matters. The Municipality may thus draft policies and promulgate by-laws to administer its powers efficiently.

Notice is hereby given in terms of Section 12 (3) (b) of the Local Government Municipal Systems Act, Act 32 of 2000, that the Pound By-Law and Pound Policy for the Emnambithi/Ladysmith Municipality has been drafted and is open for inspection and for comments at the Municipal Offices and Libraries as follows: Ladysmith Main Library, Acaciavale Library, Steadville Library, Ezakheni Libraries, Colenso Municipal Offices, Lister Clarence Building - Rates Hall and Town Hall. Comments on these documents can be submitted from **9 November 2009 to 30 November 2009** to reach the Municipality, P O Box 29, Ladysmith 3370, or at Fax No. (036) 631 1400, before 30 November 2009.

Any person who cannot write, may approach any one of the Municipal Offices at Lister Clarence Building, Ezakheni, Colenso, Acaciavale and Steadville, during office hours for assistance with the completion of proposal documents.

Further information can be obtained from Mr P S Mkhize, Atrium House, 29 Keate Street, or at Tel. (036) 637 2104/05.

**A POUND BY-LAW & POUND POLICY FOR THE EMNAMBITHI/LADYSMITH MUNICIPALITY**

The KwaZulu-Natal Pounds Act, Act 3 of 2006 stipulates that a Municipality must adopt a by-law to give effect to the management of its pound policy. To give effect to this policy, a by-law on Pound Policy will be adopted.

NOTICE NUMBER 165/2009 DATED 3 NOVEMBER 2009.

**N J MDAKANE**  
**MUNICIPAL MANAGER**

---

**ADVERTISEMENTS—ADVERTENSIES—IZIKHANGISO**

---

**NOTICE OF LAND DEVELOPMENT AREA APPLICATION:**  
**RITA LIGHT INDUSTRIAL PARK**

Begin Africa Services (Pty) Ltd, on behalf of the applicant Daisy Wheel Investments (Pty) Ltd, has lodged an application for a land development area in terms of the Development Facilitation Act, 1995 (DFA) for the establishment of a land development area on the remainder of Portion 300 (of 268) of the Farm Vaalkop and Dadelfontein No. 885, Division FT, Msunduzi Municipality.

The proposed development will consist of the following:

- 18 x Light Industrial Erven
- 3 x Public Open Space Erven
- 1 x Sewage Treatment Works
- 5 x Public Roads

This notice serves as notification to all interested and affected parties of the change in date of the site inspection as well as the Tribunal hearing date. The application will now be considered at a Tribunal hearing to be held at the City Royal Hotel, 301 Burger Street, Pietermaritzburg on the 9<sup>th</sup> of December 10:30am. All interested and affected parties are hereby informed that they may attend an *inspection in loco* of the land development area which will be conducted by the Tribunal Registrar also on the 9<sup>th</sup> of December at 09:00 onsite.

The additional information as requested during the pre-hearing will be available for public comment on the 23<sup>rd</sup> of November 2009 at the Camperdown Public Library.

You may contact the Applicant's representative, Terence van Rensburg on 031 717 2571 if you require further information.

**ISAZISO NGESICELO SOKUTHUTHUKISWA KWENDAWO:**  
**RITA LIGHT INDUSTRIAL PARK**

Inkampani i Bigen Africa Servises (Pty) Ltd, egameni lalowo ofaka isicelo okungu Daisy Wheel investments (Pty) Ltd, isifake isicelo sokuthuthukiswa kwendawo njengokulandisa komthetho ka 1995 wokudidiyelwa kwentuthuko (DFA) ukuba kuhlonzwe indawo ezothuthukiswa eyinsalela yengxenye 300 ( yendawo engu namba 268) yepulazi i Vaalkop ne Dadelfontein namba 885, division FT, kuMasipala waseMsunduzi.

Intuthuko ehlongozwayo ibandakanya lokhu okulandelayo:

- 18 x Izitende zezimboni ezincane
- 3 x Izitende zendawo yomphakathi evulelekile
- 1 x Isikhungo sokuhlunga amanzi endle
- 5 x Imigwaqo yomphakathi

Lesi saziso siyindlela yokwazisa bonke abanogqozi nabathinekayo ngoshintsho ngosuku lokuhlolwa kwendawo nase mhlanganweni wekomidi basize babekhona. Izicelo ziyocutshungulwa emhlanganweni wekomidi elilalela izicelo ozobanjelwa e City Royal Hotel, 301 Burger street, Pietermaritzburg, mhlaka 9 ku December ngo 10:30 ekuseni. Bonke abathintekayo baziswa ukuthi bahambe ukuhlolwa kwendawo esizeni, endaweni ezothuthukiswa, ozokwenganyelwa isikhulu esingumabhalane wekomidi elilalela izikhalo ngawo umhlaka 9 December ngo 9:00 ekuseni emasayithini.

Imininingwano eyengeziwe njengoba kwakuceliwe emhlanganweni owendulela ukulalelwa kwezicelo izotholakala kubantu abayidingayo nabanemibono mhlaka 23 ku November esikhungweni somphakathi sokutholulwazi e Camperdown.

Mayelana neminye imininingwano ungaxhumana nomele ofake isicelo, okungu Terrence van Rensburg anambeni engu 031 717 2571.

**DFA APPLICATION**

Regulation 21(6) of the Development Facilitation Regulations  
In terms of the Development Facilitation Act 1995

**NOTICE OF LAND DEVELOPMENT AREA APPLICATION**

**CREAM MAGENTA 239 (PTY) LIMITED (the Developer) (c/o RB Jolly of PO Box 1039 Kloof 3640)** has lodged an application for a land development area in terms of the Development Facilitation Act, 1995.

The application is for the development of the following land:

**Portion 414 of the Farm Uitkomst and Doornrug No 852 in the Cato Ridge / Harrison Development Area, in extent 5,6808 Hectares**

and will consist of:-

A refurbishment and addition to an existing Industrial and Warehousing area so as to demolish certain buildings and create opportunities for new buildings for sale on Real Right and also Sectional Title bases.

A Pre Hearing Conference will be held at the Inchanga Hotel on 15<sup>th</sup> December 2009 at 10h00.

All interested and affected parties are hereby informed that that they may attend an inspection *in loco* at the land development area which will be conducted by the Tribunal on 22<sup>nd</sup> February 2010 at 14h00.

The application will be considered at a Tribunal Hearing to be held at the Inchanga Hotel on 23<sup>rd</sup> February 2010 at 10h00.

Please note that in terms of the Development Facilitation Act 1995:

1. You must within 21 (twenty one) days from 6<sup>th</sup> November 2009, provide the Designated Officer with written representations in support of the Application, or any other written representations you wish to make not amounting to an objection, in which case you are not required to attend the Tribunal Hearing, or

2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you or your representative must appear in person before the Tribunal on the date mentioned above, or on any other date of which you may be given notice.

In terms of the Development Facilitation Act, 1995 this notice has the effect of a subpoena and failure to comply with this notice constitutes a criminal offence.

Any written objection or representation must state the name and address of the person or body making the objection or representation, the interest that such person or body has in the matter, and the reasons for the objection or representation, and must be delivered to the Designated Officer at his or her address as set out below with the said period of 21 days.

The relevant plan(s), documents and information are available for inspection at the eThekweni Municipality's offices at 22 Delamore Road, Hillcrest or No 2, Club lane, Pinetown for a period of 21 days from 6<sup>th</sup> November 2009.

If you have any queries contact the Acting Designated Officer, Mr B Edward, at No 2, Club Lane, Pinetown, Telephone 031 311 6416, or by e-mail at [edwardb@durban.gov.za](mailto:edwardb@durban.gov.za)

Any written objection or representation must be delivered or posted and addressed to the Acting Designated Officer, as stated above.

DATE OF NOTICE: 6<sup>TH</sup> NOVEMBER 2009

**ISICELO SE- DFA**

UMthethonqubo 21(6) weMithethonqubo Yokulethwa Kwentuthuko  
Ngokulandela uMthetho Wokulethwa Kwentuthuko we- 1995

**ISAZISO SESICELO SOKUTHUTHUKISWA KOMHLABA**

**Abakwa- CREAM MAGENTA 239 (PTY) LIMITED (c/o R B Jolly, PO Box 1039 KLOOF 3640,) sebefake isicelo sokuthuthukiswa komhlaba ngokulandela uMthetho Wokulethwa Kwentuthuko, we-1995.**

Isicelo esokuba kuthuthukiswe lo mhlaba:

**INGxenye 414 yePulazi i- Uitkomst ne- Doornrug No 852 e-Cato Ridge/ Harrison Development Area, engububanzi ngokwama- hekthare ayizi- 5,6808**

Futhi kubandakanya lokhu okulandelayo:

Ukulungiswa kanye nokwengeza endaweni evele isetshenziselwa iZimboni Nokubekwa Kwezimpahla ukuze kubhidlizwe ezinye izakhiwo bese kudaleka amathuba okwakha izakhiwo ezintsha ezizodayiswa ngoKweLungelo Lomhlaba kanye nokwangeTayitela Lengxenye Yendawo.

Umhlangano owandulela ukulalelwa kwesicelo wona uyokuba eHhotela laseNchanga (Inchanga Hotel) mhla ziyi- 15 kuZibandlela ( December) wezi- 2009 ngehora le- 10h00.

Zonke izinhlaka ezinentshisekelo nezithintekayo kulesi sicelo ziyaziswa ukuthi zingaba khona lapho kuhlolwa mathupha indawo ezothuthukiswa okuyokwenziwa yiNkundla Yokulalelwa Kwezicelo mhla zingama- 22 kuNhlolanja (February) wezi- 2010 ngehora le- 10h00.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalelwa kwezicelo eyokuba eHhotela lase- Inchanga (Inchanga Hotel) mhla zingama- 23 kuNhlolanja (February) wezi- 2010 ngehora le- 10h00.

Kucelwa ukuba uqaphele ukuthi ngokoMthetho Wokulethwa Kwentuthuko we- 1995:

1. Kumele uhlinzeke iSikhulu Esibekiwe ngezethulo ezibhaliwe ukuvumelana neSicelo, kumbe ezinye izethulo ezibhaliwe ofisa ukuzenza ezingenakuphikisa, ezinsukwini ezingama- 21 (amashumi amabili nanye) kusukela mhla ziyi- 6 kuLwezi (November) wezi- 2009, lapho- ke akudingekile ukuthi uthamele iNkundla Yokulalelwa Kwezicelo, kumbe
2. Uma imibono yakho iqukethe isiphikiso kunoma yiyiphi ingxenye yesicelo sokuthuthukiswa komhlaba, kumele uzifikele mathupha kumbe uthumele ozokumela phambi kwale Nkundla osukwini olubalulwe ngenhla, kumbe yinoma yingaluphi olunye usuku oyobe wazisiwe ngalo.

NgokoMthetho Wokulethwa Kwentuthuko we- 1995, lesi saziyo sinamandla okukubizela enkantolo, kanti ukwehluleka ukuhambisana nalesi saziyo kuyicala.

Kuleso naleso siphikiso noma isicelo esilethiwe, kumele kuvele igama kanye nekheli lomuntu kumbe uhlaka lolo olulethe isiphikiso noma isethulo, intshisekelo lowo muntu noma uhlaka enalo mayelana nalolu daba, kanye nezizathu zesiphikiso noma isethulo, futhi kumele silethwe eSikhulwini Esibekiwe ekheleni laso elibalulwe ngenzansi singakapheli isikhathi esiyizinsuku ezingama- 21 esibaluliwe.

Amapulani, imiqingo kanye neminingwane eqondene nalolu daba kuvulekile ukuba kuhlolwe emahhovisi kaMasipala WaseThekwini aku- 22 Delamore Road, e- Hillcrest noma ku- No. 2, Club Lane, isikhathi esiyizinsuku ezingama- 21 kusukela mhla ziyi- 6 kuLwezi (November) wezi- 2009.

Uma unemibuzo ungathintana neBambela leSikhulu Esibekiwe, uMnu B. Edward, ku- No 2 Club Lane, e- Pinetown; Ucingo: 031- 311-6416, kumbe i- imeyili [edwardb@durban.gov.za](mailto:edwardb@durban.gov.za).

Nanoma yiziphi iziphikiso kumbe izethulo ezibhaliwe kumele zilethwe kumbe ziposelwe iBambela leSikhulu Esibekiwe, njengalokhu kubekiwe

USUKU LWESAZISO: 6 kuLwezi (November) wezi- 2009

